

Klima-Aktion

Gültig ab sofort bis 31.07.2013

CLT1 Kompressor-Tester

In vielen Fällen führen herkömmliche Diagnoseverfahren zum Austausch des Kompressors, obwohl häufig lediglich das Kompressor-Regelventil defekt ist. Mit dem CLT1 können Sie dieses zweifelsfrei identifizieren und somit den oftmals sehr teuren Kompressortausch vermeiden!

Inhalt:

6-teilig:

- 1 x Kompressor-Tester CLT1
- 1 x Magnetventil-Simulator
- 1 x Universal-Anschlusskabel
- 1 x Anschlusskabel VW
- 1 x Anschlusskabel Denso (6SEU16; 7SEU16)
- 1 x Stromversorgungskabel (Fahrzeugbatterie)

Art.-Nr. **V99-18-0001**



Hilft Kosten sparen!

369,-



CLT1 Kurzanleitung – 6 Schritte zum Ergebnis

1. Zündung aus. Stecker vom Kompressor abziehen, CLT1 mit dem Kompressorstecker verbinden.
2. Abgezogene Stecker mit dem Simulator verbinden – dies verhindert die Fehler-Speicherung.
3. CLT1 an die Batterie anschließen.
4. Temperaturfühler in die mittlere Düse einführen, Motor starten – Leerlauf ca. 800–1000 U/min. Gebläse auf Max. stellen.
5. Druckmess- / oder Servicegerät anschließen (optional).
6. Leistungsintervall von 0–100 % mit Hilfe von ± Tasten steuern (warten Sie 10 s zwischen den einzelnen Schritten). Temperatur und Druckveränderungen beobachten. Leuchtdiode OC oder OL leuchtet → Kompressor wechseln.

Bei Steuerung der Leistung nach oben (+) sollte bei funktionierendem Kompressor der Druck auf der Hochdruckseite steigen und auf der Niederdruckseite sinken – die Ausblasttemperatur fällt.

Z. B. für:

BMW	Toyota	Mercedes-Benz	VW / Audi / Seat / Skoda
3er > 01.05	Yaris > 04.99	A > 07.97 E > 03.02	A3 > 05.03 Golf V > 10.03 Touran > 02.03
5er > 07.03	Yaris Verso > 11.99	B > 03.05 S > 10.98	A4 > 11.00 Jetta > 08.05 Octavia > 06.04
7er > 11.01	Corolla Verso > 03.04	C > 05.00 M > 02.98	A6 > 01.97 Caddy > 03.04 Toledo > 10.04

Einstellung CLT1	Niederdruck*	Ausblasttemperatur*
Maximum	1,6 ± 0,5 bar	0 ± 3 °C
Maximum	3,0 ± 0,7 bar	10 ± 3 °C

*Richtwerte – je nach Fahrzeug/Modell bzw. Außentemperatur beachten.

Digitales Druckmessgerät

Digitales Druckmessgerät mit Batterie und Solarbetrieb.

Technische Daten:

- Messbereich: 0,2–7 bar
- Genauigkeit: ± 1,5 %
- ¼" LCD-Display
- Anzeige in PSI, bar, kg/cm³ oder Kpa

Art.-Nr. **8885100120**

18,-



Der ideale Helfer bei der Dialogannahme!

WAECO
by Dometic GROUP

Öl-Checker

Für die schnelle und zuverlässige Diagnose des Zustandes von Klimaölen.

Inhalt:

6-teilig:

- 1 x Öl-Checker
- 1 x Einwegmonteurhilfe
- 1 x ND-Serviceschlauch
- 1 x HD-Serviceschlauch
- 1 x ND-Servicekupplung
- 1 x HD-Servicekupplung

Art.-Nr. **8885100086**

199,-



- | | | |
|----------|---|---|
| 1 |  | Dunkelrot/schwarz |
| |  | Ölüberhitzung, Kompressorzustand prüfen, Ölspülung notwendig |
| 2 |  | Orange/gelb |
| |  | Beginn Ölüberhitzung, Kompressorzustand prüfen, Ölspülung notwendig |
| 3 |  | Hellgelb/weiß |
| |  | Ölzustand OK |

WAECO
by Dometic GROUP

Stickstoff Druck- und Dichtheitsprüfgerät

Zur Prüfung von Klimaanlage-Verdampfern und kompletten Klimaanlage im eingebauten Zustand.

Inhalt:

5-teilig:

- 1 x Druckminderer einstellbar von 0–35 bar
- 1 x Serviceschnellkupplung
- 1 x ND-Serviceschlauch 1,8 m
- 1 x Adapter ¼" SAE x ½" ACME
- 1 x Flaschenwagen mit Manometerblock (0–40 bar, 1 bar Auflösung, Klasse 1.0)

Art.-Nr. **8885400092**



Fahrzeugherstellerzertifiziert

Stickstoff

Stickstoff verdichtet, 2.8 UN 1066
(nicht brennbares Gas).

Art.-Nr. **135Stickstoff10-111**

21,-*

Befüllung

* zzgl. 150 € Pfand



WAECO
by Dometic GROUP

829,-

Ozon-Innenraum-Reinigungsgerät

Das stärkste Gerät seiner Klasse. Eignet sich hervorragend zur Geruchsneutralisierung des Fahrzeuginnenraums und der Fahrzeug-Klimaanlage. Organische Verbindungen werden in kürzester Zeit, ohne Einsatz von Chemikalien, neutralisiert.

- Ideal bei der Aufarbeitung von Gebrauchtfahrzeugen
- Zuverlässige und dauerhafte Reinigung des Fahrzeuginnenraums
- Ohne Einsatz von Chemikalien, Zusatzmitteln oder Verbrauchsmaterialien

Inhalt:

3-teilig:

- 1 x Ozon-Maker
- 1 x Adapterstecker für Batterieanschluss
- 1 x Verlängerungsschlauch

Art.-Nr. **8885300105**



Anreicherung der Luft mit Ozon

Bindet, saniert, neutralisiert und deodoriert

Ohne Einsatz von Chemikalien



DER PREISHAMMER!

329,-

WAECO
by Dometic GROUP

Refresh-o-mat Ultraschallvernebler

Für die zuverlässige Klimaanlage-Reinigung und Geruchsneutralisierung im Fahrzeuginnenraum.

Inhalt:

4-teilig:

- 1 x Refresh-o-mat
- 1 x Netzteil
- 1 x Vernebelungsschlauch
- 1 x Koffer

Art.-Nr. **8885300082**

149,-



Reinigungsflüssigkeit

Klimaanlagenreiniger für den Refresh-o-mat.

Inhalt:

- 1 l für ca. 10 Anwendungen

Art.-Nr. **8887400008**

45,-



WAECO
by Dometic GROUP

Universalspülbehälter

Zur Montage an Klimaservicegeräten.
Sorgt, in den Spülkreislauf eingebunden,
für die notwendige Spülgeschwindigkeit.

Inhalt:

5-teilig:

- 1 x Druckbehälter mit 2-Wege-Entnahmeventil
- 1 x Universelle Druckbehälteraufnahme
- 1 x Reinigungsfilter
- 1 x Schauglas
- 1 x Verbindungsleitung
(Klimaanlage zu Servicegerät)

Art.-Nr. **8885200088**

559,-



Ersatzfilter

Ersatzfilter (für Universalspülbehälter
8885200088).

Art.-Nr. **8880700246**

19,-



WAECO
by Dometic GROUP

PAG-ÖL

Hochwertiges OE-geprüftes PAG-Öl. Vermindert hygroskopisch (Double End Capped). Zum nachträglichen, manuellen Einbringen nach dem Klimageservice (befüllte Klimaanlage). Bei laufender Klimaanlage über den Niederdruckanschluss schnell, sauber und einfach einzubringen. Die PAG-Öle dienen der Schmierung und Kühlung der Kompressoren von Fahrzeugklimaanlagen mit R134a-Kältemittel.

je 6,-

Bezeichnung	Gebindegröße	Art.-Nr.
PAG-Öl 046	250 ml	8887200001
PAG-Öl 100	250 ml	8887200002
PAG-Öl 150	250 ml	8887200008

Fahrzeugherstellerezertifiziert



WAECO
by Dometic GROUP

PAG-ÖL

Einzigartiges Profi-Öl-Einfüllsystem für den Gebrauch mit AirCon Service-Centern.

Die Vorteile auf einen Blick:

- Ermöglicht eine feuchtigkeitsfreie und saubere Lagerung
- Verhindert das Eindringen von Verunreinigungen in das AirCon Service-Center
- Lange Lagerzeiten beeinflussen die Produktqualität nicht
- Hohes Speichervolumen für verlängerte Wechselintervalle

Bezeichnung	Gebindegröße	Art.-Nr.
PAG-Öl 046	500 ml	8887200013
PAG-Öl 100	500 ml	8887200014
PAG-Öl 150	500 ml	8887200019

je 14,-



WAECO
by Dometic GROUP

Schnellfilter

Mit dem Schnellfilter kann einfach und schnell das Klimaservicegerät vor Verunreinigungen geschützt werden. Dabei werden Feststoffe wie Späne und Schmutz herausgefiltert. Im Schauglas kann die Qualität der Klimaöle durch die Verfärbung bestimmt werden und es wird sichtbar ob UV-Kontrastmittel im Einsatz ist.

Die Anwendung ist denkbar einfach: Den Schnellfilter mittels Schnellkupplungen lediglich zwischen Absaugschlauch und Fahrzeug einsetzen. Beim Start des Absaugvorganges wird sofort sichtbar, was sich im Inneren der Klimaanlage befindet.

Die Vorteile auf einen Blick:

- Leichte Anwendung
- Hocheffektiver Schutz des Klimaservicegerätes vor Verunreinigungen
- Ermöglicht eine einfache Öl-Sichtkontrolle

Inhalt:

4-teilig:

- 1 x Sicherheitsglas mit Filtereinheit
- 1 x Schlauchleitung (1,8 m)
- 1 x Servicekupplung Hochdruck
- 1 x Adapter Hochdruck 1/4"

Art.-Nr. **ACSF01**



WAECO
 by Dometic GROUP

Schnellfilter-Einsatz

Schnellfiltereinsatz für den R134a Schnellfilter.

Art.-Nr. **58949C**

5,-



Information

Verwenden Sie bei jedem Absaugvorgang einen neuen Filtereinsatz.

149,-

Dichtmittel für Klimaanlage

Klimaanlagen-Dichtmittel und Konditionierer für den Einsatz in R134a-Klimaanlagen. Stoppt Leckagen in Kondensatoren, Verdampfern, Schlauchanschlüssen, Dichtungen und O-Ringen. Das Dichtmittel reagiert nur in Verbindung mit Sauerstoff und Kältemittel, daher keinerlei Reaktion in Füll- und Wartungsstationen. Kann durch Spülen der Anlage wieder aus dem Kreislauf entfernt werden.

Art.-Nr. **ACDM-Kit**



Keine Reaktion in Füll- und Wartungsstationen!

Restlos aus dem Kreislauf entfernbar!

125,-

Dichtmittel-Kartuschen

VPE 4

Art.-Nr. **ACDM02 99,-**

WAECO
 by Dometic GROUP

Recycle-Guard

„Recycle-Guard“ zum Abscheiden von Klimaanlage-Dichtmittel. Wird während des Kältemittelabsaugvorgangs zwischen Klimaservicegerät und Klimaanlage geschaltet. Scheidet das Klima-Dichtmittel zuverlässig ab, bevor es in die Station gelangt und dort Schaden anrichtet. Der installierte Filtereinsatz ist für mehrfachen Gebrauch ausgelegt.

Art.-Nr. **8885200060**



279,-

WAECO
by Dometic GROUP

LED-Lecksuchkoffer

Speziell entwickelt für alle Klimaservicegeräte mit serienmäßig vorhandener Kontrastmitteleinspritzung.

Inhalt:

4-teilig:

- UV-Lecksuchlampe 50 W
- Nachfüllflasche, 236 ml
- UV-Schutzbrille
- Tracer-Hinweisschild (24 Stück)

Art.-Nr. **TP-8651**

109,-



WAECO
by Dometic GROUP

Formiergas-Lecksuch-Paket

Dieses Paket beinhaltet alles was Sie zum Auffinden von Undichtigkeiten in Klimaanlage, in Verbindung mit Formiergas (95 % Stickstoff, N₂ / 5 % Wasserstoff, H₂), benötigen. Zum Auffinden von Undichtigkeiten wird das leere Klimasystem mit Formiergas gefüllt. Da Wasserstoff leichter als Luft ist, muss der Sensor des Lecksuchers oberhalb der vermuteten Undichtigkeit (Leistungsverbindung/Komponenten) langsam vorbeigeführt werden. Nach erfolgter Lecksuche kann das Formiergas an die Umgebungsluft abgegeben werden.

Inhalt:

3-teilig:

- 1 x Lecksuchgerät für Formiergas
- 1 x Druckminderer
- 1 x Schlauch

Art.-Nr. **8PE351224-111**

Formiergas

Formiergas 95/5 (95 % Stickstoff, 5 % Wasserstoff) zur Leckageprüfung von undichten Klimasystemen. Gefahrstoffklasse: UN 1956.

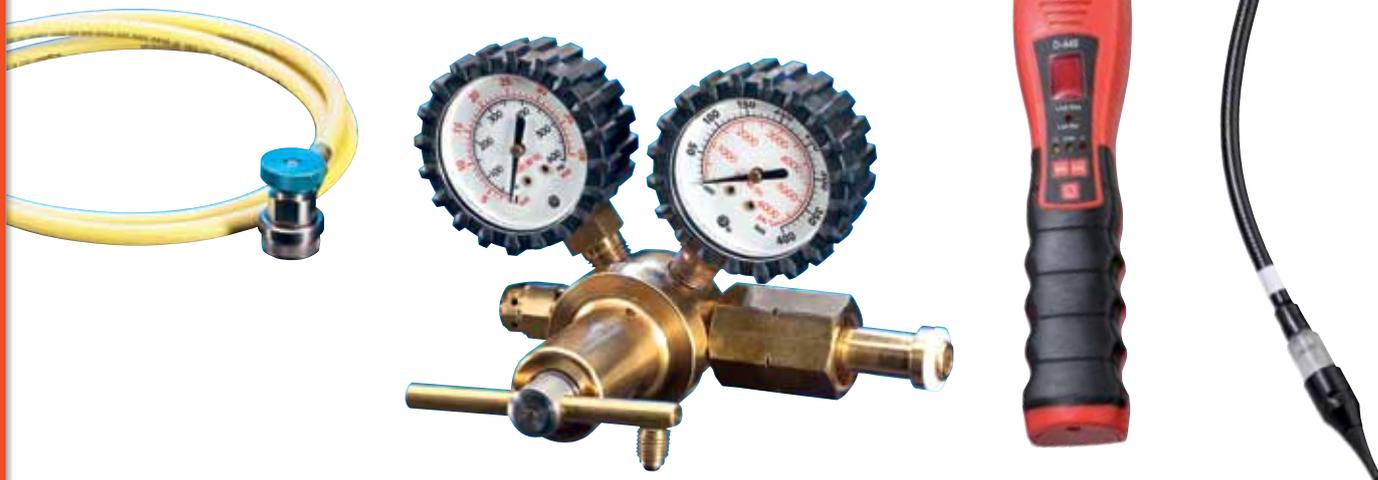
Art.-Nr. **135Formiergas10**

39,-*
 Befüllung



* zzgl. 150 € Pfand

589,-



Information

Überzeugende Vorteile gegenüber Kontrastmittel und UV-Licht: Gegenüber der herkömmlichen zeitintensiven Fehlersuche mit Kontrastmittel und UV-Licht bedeutet der Einsatz von Formiergas in erster Linie eine erhebliche Zeitersparnis. Darüber hinaus ermöglicht die variable Einstellung des Drucks am Gerät auch die Aufdeckung der sonst nur schwer feststellbaren Vibrationslecks. Und nicht zuletzt wird mit dieser Methode ein bekanntes Problem beim Einsatz von Kontrastmittel gelöst. Wird zu viel Kontrastmittel in den Kältemittelkreislauf eingefüllt, kann dies zu verklebten Ventilen führen – nicht nur an der Klimaanlage selbst, sondern auch am Klimaservicegerät. Der Einsatz des selektiven Gasspürgerätes verhindert dies.



Universal-Kontrastmittel

Nachfüllflasche für alle Recyclinggeräte mit integriertem UV-Additivmanagement. Individuelle Mengen können jederzeit entnommen werden.

475 ml Flasche

Art.-Nr. **TP-3820-0016**

Fahrzeugherstellerezertifiziert

95,-



Information

Lecksuche mit UV-Kontrastmittel ist weiterhin erlaubt! Die EU-Richtlinie 2006/40/EG verbietet das bewusste Befüllen einer undichten Anlage mit Kältemittel, jedoch nicht die Lecksuche mit Kontrastmittel. Somit empfiehlt sich das präventive Befüllen jeder Anlage beim Klimatechnikservice mit Kontrastmittel, um im Falle eines späteren Lecks schon ein „vorbereitetes“ System vorzufinden.

WAECO
by Dometic GROUP

Spezial-Ringschlüssel-Satz

Ringschlüssel-Satz zum Öffnen / Schließen von Klimaanlageleitungen und Verschraubungen. Lieferung in hochwertiger Werkzeugtasche.

Inhalt:

6-teilig:

• 6 x Ringschlüssel (10 – 11 – 13 – 17 – 19 – und 22 mm)

Art.-Nr. **8885300093**

55,-



WAECO
by Dometic GROUP

Rollgabelschlüssel

- Verstellbar von 0–30 mm
- Kann Feststellen und Ratschen zugleich, Umstellung durch einfaches Umlegen
- Komfortabel und haltbar
- Hohes Drehmoment
- Ergonomischer, rutschfester Griff

Art.-Nr. **8885300133**



18,-

WAECO
by Dometic GROUP

Universal-Entriegelungswerkzeug-Satz

Zur Entriegelung unterschiedlicher Schnellkupplungen an Klimaanlage, Luft, Öl- und Kraftstoffleitungen.

Art.-Nr. **V1589**

Nur solange Vorrat reicht!

63,-



Spanfilter-Set, 63-teilig

Die ideale Lebensversicherung für jeden neu eingebauten Kompressor! Geringer Aufwand, da keine Rohre geschnitten werden müssen. Es entstehen keine neuen Verbindungen, welche Leckagen hervorrufen könnten. Das Set enthält 60 Filter in 20 verschiedenen Größen und Spezialwerkzeug für deren Einbau.

Ideal für den Schutz eines neuen Kompressors vor Folgeschäden.

Art.-Nr. **SK47**

60 Filter in 20 Größen

Vermeidung teurer Folgereparaturen

Inklusive Einbau-Werkzeug

249,-

WAECO
by Dometic GROUP



O-Ring-Sortiment, 600-teilig

Umfangreiches, 600-teiliges Universal O-Ring-Sortiment. Die 125 verschiedenen Artikelnummern decken die meisten Anwendungen von Alfa bis Volvo ab. 4 Boxen in einem Spezialkoffer. Nachfüllsortimente auf Anfrage.

- Sofort griffbereit: O-Ringe für die meisten Anwendungen von Alfa bis Volvo
- Erspart langwierige und aufwendige Beschaffungswege

Art.-Nr. **V99-18-0002**

NEU!

600-teilig

125 verschiedene Artikelnummern

Zeit und Kosten sparend

249,-

VEMO
Leading air con & electronic systems



Spüladapter-Set VW

Universelles Spüladapterkit für viele Audi- und VW-Modelle sowie für weitere Fabrikate. Zur Überbrückung von Expansionsventilen und Trocknern. Ermöglicht den Direktanschluss von Klimatesterschläuchen an den Saug- und Druckschlauch des Kompressors. Hochwertige Messing-Aluminium-Werkstoffe für den rauen Werkstattalltag. Lieferung in stabilem Werkstattkoffer.

Art.-Nr. **8885300089**

299,-



WAECO
by Dometic GROUP

O-Ringwerkzeug

Spezialwerkzeug zum Entfernen von O-Lock Dichtungen bei Kühlfahrzeugen und Standard O-Ringen.

Art.-Nr. **8885300094**



18,-

WAECO
by Dometic GROUP

Schlagauszieher

Zum Entfernen von Verschlussstopfen für Trocknereinsätze.

- Hochwertiges Spezialwerkzeug für die einfache Demontage von Verschlussstopfen für Trocknereinsätze
- Notwendiges Werkzeug für die neuen Kondensator konstruktion mit innen liegendem Trockner wie z. B. Audi, Seat, Skoda, Opel und Ford
- Universell einsetzbar für Verschlussstopfen mit 5 mm Innengewinde

Art.-Nr. **8885300091**



75,-

WAECO
by Dometic GROUP

Klima-Spül-Set

Spezialkit zum Spülen von Teilabschnitten der Klimaanlage.
 Die Spezialflüssigkeit löst auch hartnäckige Verunreinigungen.
 Komplett-Sortiment für die werkstattgerechte Anwendung.
 Universalanwendbar durch einfache Anschlusstechnik
 in der Werkstatt.

Inhalt:

4-teilig:

- 1 x Druckbehälter
- 1 x Spülflüssigkeit
- 1 x Auffangbehälter
- 1 x Sicherheitsbrille

Art.-Nr. **ACFC01**

Spülflüssigkeit

3,75 l Kanister

55,-

Art.-Nr. **ACFL01**

239,-



WAECO
 by Dometic GROUP

Klima-Spül-Set

Spülkit zur einfachen und hocheffektiven Reinigung von Klimaanlage. Nach dem Spülvorgang verbleiben keine Rückstände des Spülmittels in der Klimaanlage, daher keine Entsorgungsproblematik. Nicht Ozonabbauend, nicht brennbar oder giftig. Spülmittel ausreichend für eine Pkw-Klimaanlage.

Inhalt:

3-teilig:

- 2 x Spülmedium 454 g Druckbehälter
- 1 x Einspritzpistole, inklusive Schlauchleitung (60 cm)
- 1 x Ventil-Adapter

Art.-Nr. **V99-18-0067KIT1**

Spülflüssigkeit

454 g Druckbehälter

Art.-Nr. **V99-18-0071**

67,-



Eine Dose gratis!

Hocheffektive Komplettlösung

Rückstandsfreie Verarbeitung

Nach europäischen Gesetzen F-Gas-konform

189,-

VEMO
 Leading air con & electronic systems

Kompressor-Regelventile



Regelventile

Einer der Ausfallgründe für extern gesteuerte Kompressoren ist das Regelventil, welches für die Förderleistung des Kompressors zuständig ist. Diese wird über externe Ansteuerung per PWM-Signal (Pulsweiten-Modulation) mittels Neigungsverstellung der Taumelscheibe variiert.

Abb. 1



Abb. 2



Abb. 3



Abb. 4



Bezeichnung	Beschreibung	Abb.	Art.-Nr.	Preis
Kompressor-Regelventil Golf V ...	Für Sanden PXE 16-8675, Version: Schraubbefestigung. OE: 1K0820859F, 1K0820803G, 1K0820803J, 1K0820803Q	1	22-0500	59,00
Kompressor-Regelventil Golf V ...	Für Sanden PXE 16-8681, Version: Klemmbefestigung OE: 1K0820859F, 1K0820803G, 1K0820803J, 1K0820803Q	2	22-0501	59,00
Kompressor-Regelventil Golf V ...	Für Zexel DSC17 OE: 1K0820803F, 1K0820803G, 1K0820803H, 1K0820803L, 1K0820803N, 1K0820803P, 1K0820803Q	3	22-0502	59,00
Kompressor-Magnetspule Opel Astra G, H	Für Harrisson OE: 1618329, 1854272	4	22-0503	69,00

repstar®

Hochdruckleitungen

Abb. 1

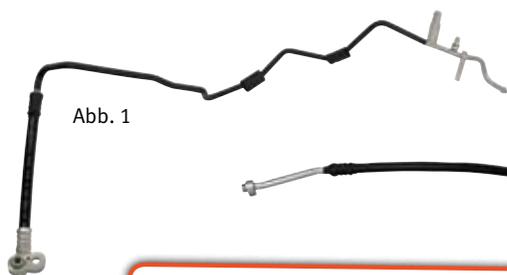


Abb. 2



Abb. 3



Abb. 4

Zahlreiche weitere Klimaleitungen auf Lager

Bezeichnung	Beschreibung	Abb.	Art.-Nr.	Preis
Hochdruckleitung VW Golf IV, Audi A3 (8L)	Von Trockner nach Verdampfer. OE: 8L1820741A, 1J1820741D, 1J1820741G, 1J1820741K, 1J1820741Q	1	14-0001	87,00
Hochdruckleitung VW Passat (3B3/6), Skoda Superb (3U4)	Von Klimakompressor nach Kondensator. OE: 3B0260701B	2	14-0002	78,00
Hochdruckleitung VW Sharan I, Seat Alhambra	Von Verdampfer nach Kondensator. OE: 7M3820743AC, 7M3820743C, 7M3820743K, 7M3820743R	3	14-0003	90,00
Hochdruckleitung VW Sharan I, Seat Alhambra	Von Klimakompressor nach Kondensator. OE: 7M3820722K, 7M3820722M	4	14-0004	23,00

repstar®

POWER FÜR IHR BUSINESS

Wir haben sie: starke Konzepte, die Ihr Geschäft auf Touren bringen. Ein komplettes Programm für Klima-Profis. Hochaktuelle Zubehörlösungen für Pkw und Lkw.



Saison-Highlights 2013



→ **WAECO Ozongenerator**
Beseitigt wirksam unangenehme Gerüche durch Oxidation mit Ozon



→ **WAECO ASC2500 Low Emission**
Vollautomatisches Klimagesegerät mit fast 100 % Rücksaugrate



→ **NEU! WAECO CoolAir RT880**
Die neue Lkw-Kompressor-Dachklimaanlagen für den Standbetrieb. Sicher und komfortabel unterwegs.



→ **NEU! DEFA Security DVS90**
CAN-Bus/Analog-Alarmanlage für alle Fahrzeugtypen



→ **NEU! WAECO CoolFun S 28DC**
Einkaufskühltasche für 12 Volt DC, ca. 25 Liter Nutzinhalt



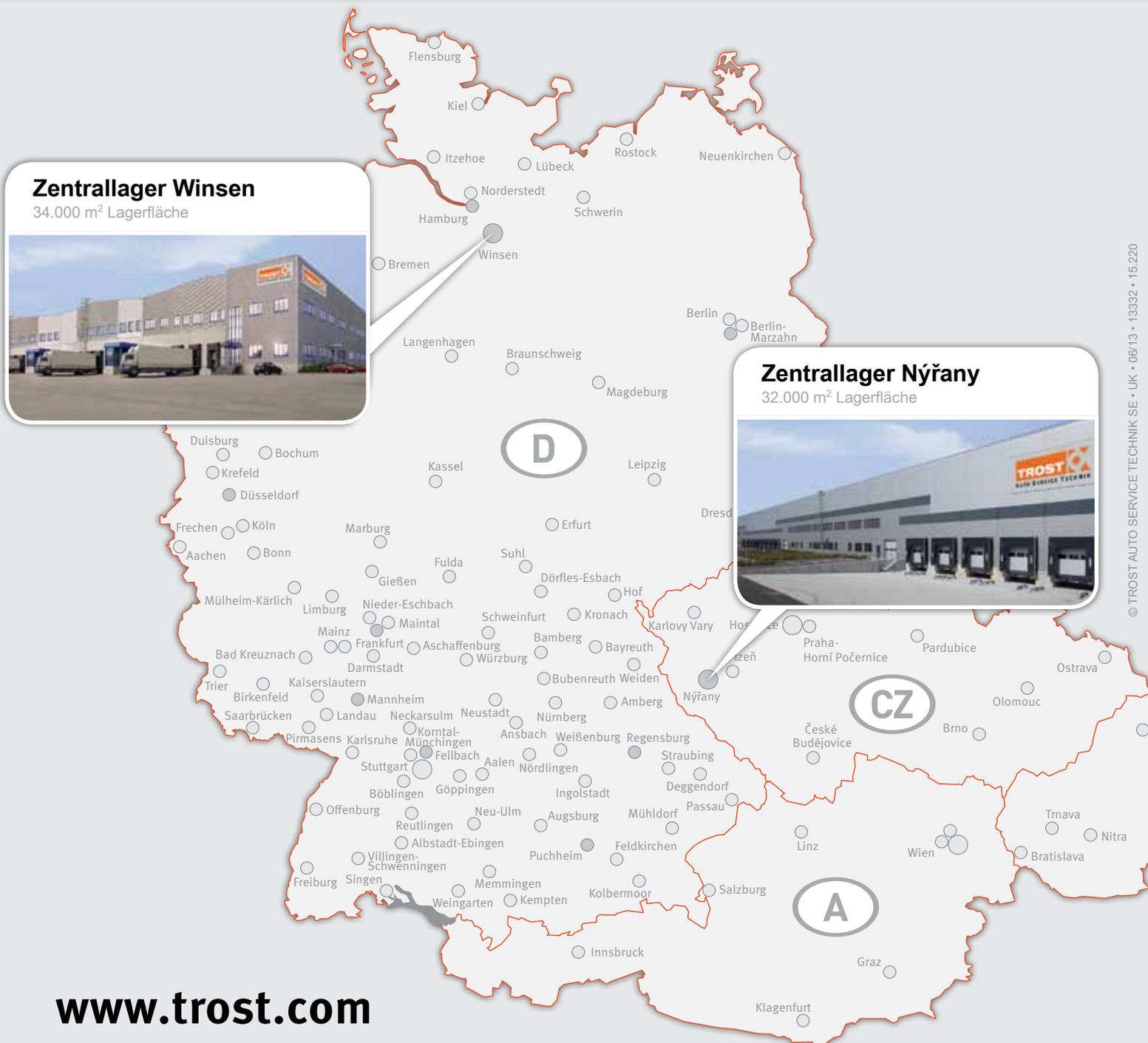
→ **NEU! WAECO SinePower MSI**
Die neuen WAECO Wechselrichter mit reiner Sinusspannung

www.dometic-waeco.de

Dometic WAECO International GmbH Hollefeldstraße 63 D-48282 Emsdetten

WAECO
by Dometic GROUP

Schneller da, weil näher dran!



© TROST AUTO SERVICE TECHNIK SE - UK • 06/13 • 13332 • 15.220

www.trost.com

Das vorliegende Druckerzeugnis ist ausschließlich zur Verbreitung in der Bundesrepublik Deutschland und Österreich bestimmt und besitzt nur dort Gültigkeit. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Abbildungen sind z.T. beispielhaft. Die Preise verstehen sich in € rein netto zzgl. Mehrwertsteuer und gelten bis 31.07.2013. Aufgeführte Originalnummern dienen nur zu Vergleichszwecken und dürfen in Rechnungen an Fahrzeugbesitzer nicht verwendet werden. Kopieren und sonstiges Vervielfältigen sowie Verbreiten ist nur mit vorheriger schriftlicher Einwilligung des Vorstands der TROST AUTO SERVICE TECHNIK SE gestattet. Leasing-Preise nur in Deutschland gültig. Unautorisiertes Vervielfältigen und Verbreiten wird zivil- und strafrechtlich verfolgt.